

Model No: LS-100



Руководство пользователя – Проигрыватель виниловых пластинок с функцией приёма через Bluetooth-соединение и деревянной акустической системой

ВНИМАНИЕ:

Использование элементов управления или регулирования или выполнение процедур, отличных от указанных в данном документе, может привести к опасному радиационному облучению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ**СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ:**

1. Не закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия. При размещении устройства на полке оставьте вокруг него 5 см (2 дюйма) свободного пространства.
2. Установите устройство в соответствии с руководством пользователя, входящим в комплект поставки.
3. Устройство должно находиться вдали от источников тепла, таких как батареи, обогреватели, нагревательные печи, свечи и другие изделия, выделяющие тепло, или открытое пламя. Устройство можно использовать только в условиях умеренного климата. Следует избегать чрезмерно высоких или низких температур окружающей среды. Рабочая температура составляет от 0 ° до 35 °C.
4. Не используйте устройство вблизи сильных магнитных полей.
5. Электростатический разряд может помешать нормальной эксплуатации устройства. Если это так, просто перезагрузите и перезапустите устройство, следуя инструкции по эксплуатации. Соблюдайте осторожность при передаче файлов и эксплуатируйте устройство в среде, свободной от атмосферных помех.
6. Предупреждение! Не вставляйте какие-либо предметы в изделие через вентиляционные отверстия или проемы. Через изделие проходит высокое напряжение, и вставленный предмет может вызвать поражение электрическим током и/или короткое замыкание внутренних частей. По той же причине не проливайте на изделие воду или любую другую жидкость.
7. Не используйте устройство в помещениях с повышенной влажностью, таких как ванные комнаты, кухни, насыщенные паром, или около бассейнов.
8. Не допускайте попадания на устройство капель или брызг. Следите за тем, чтобы на устройство или рядом с ним не ставились предметы, наполненные жидкостью, например вазы.
9. Не используйте это устройство в среде, где возможно образование конденсата. Когда устройство используется в теплом влажном помещении с повышенной влажностью, внутри устройства могут образовываться капли воды или конденсат, и устройство может работать неправильно; дайте устройству постоять в выключенном состоянии в течение 1 или 2 часов перед включением питания: устройство должно быть сухим, прежде чем подключать питание.
10. Несмотря на то, что это устройство изготовлено с особой тщательностью и несколько раз проверено перед выпуском с завода, возникновение проблем все же возможно, как и со всеми электрическими приборами. Если Вы заметили дым, чрезмерное нагревание или любые другие неожиданные явления, Вам следует немедленно отключить вилку от розетки электропитания.
11. Это устройство должно работать от такого источника питания, как указано на заводской табличке со спецификациями. Если Вы не уверены в том, какой тип источника питания используется в Вашем доме, проконсультируйтесь с Вашим торговым посредником или местной электроэнергетической компанией.
12. Размещайте устройство подальше от животных. Некоторым животным нравится кусать шнур питания.
13. Для очистки устройства используйте мягкую сухую ткань. Не используйте растворители или жидкости на основе бензина. Чтобы удалить устойчивые пятна, Вы можете использовать влажную ткань с разбавленным моющим средством.
14. Поставщик не несет ответственности за повреждение или потерю данных, вызванные неисправностью, неправильным использованием, реконструкцией устройства или заменой батареи.
15. Не прерывайте соединение, когда устройство форматирует или передает файлы. В противном случае данные могут быть повреждены или утеряны.
16. Если в устройстве есть функция воспроизведения через USB, карту памяти USB следует подключать напрямую к устройству. Не используйте удлинительный кабель USB, так как он может вызывать помехи, что приведет к потере данных.
17. Табличка с техническими данными находится на нижней или задней панели устройства.
18. Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с физическими, умственными расстройствами, расстройствами чувственного восприятия или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкции по правильному использованию устройства со стороны лица, отвечающего за их безопасность.
19. Это изделие не предназначено для профессионального, коммерческого или промышленного использования.
20. Убедитесь, что устройство установлено в устойчивое положение. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные эксплуатацией этого изделия в нестабильном положении, вибрациями или ударами, либо несоблюдением любых других предупреждений или мер предосторожности, содержащихся в данном руководстве пользователя.
21. Никогда не снимайте корпус этого устройства.

22. Никогда не помещайте это устройство на другое электрическое оборудование.
23. Не допускайте игр детей с пластиковыми пакетами, используемыми для упаковки устройства
24. Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.
25. Поручите все обслуживание квалифицированному обслуживающему персоналу. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено, например, его шнур электропитания или вилка, когда была пролита жидкость или какие-либо предметы упали на устройство, когда устройство подверглось воздействию дождя или влаги, когда устройство работает ненормально, или когда произошло падение устройства.
26. Длительное воздействие громких звуков личных музыкальных проигрывателей может привести к временной или постоянной потере слуха.
27. Если изделие поставляется с кабелем электропитания или адаптером переменного тока:
 - В случае возникновения каких-либо проблем отключите шнур питания переменного тока и обратитесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу.
 - Не наступайте на адаптер питания и не зажимайте его. Будьте очень осторожны, особенно возле штекеров и кабельного вывода. Не размещайте на адаптере электропитания тяжелые предметы, так как они могут повредить его. Храните устройство в недоступном для детей месте! Играя с кабелем электропитания, они могут серьезно пораниться.
 - Отключайте это устройство от сети во время грозы или если не используете в течение длительного времени.
 - Штепсельная розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и быть в непосредственном доступе.
 - Не перегружайте розетки переменного тока или удлинительные шнуры. Перегрузка может вызвать возгорание или поражение электрическим током.
 - Устройства, спроектированные в соответствии с первым классом электрооборудования по европейским стандартам, «class 1», необходимо подключать к заземленным розеткам электропитания.
 - Устройства, спроектированные в соответствии со вторым классом электрооборудования по европейским стандартам, «class 2», не требуют наличия заземления в сети электропитания.
 - Вынимая вилку из штепсельной розетки, всегда держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания. Это может вызвать короткое замыкание.
 - Не используйте поврежденный шнур электропитания, вилку или незакрепленную, ослабленную розетку. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
28. Если продукт содержит или поставляется с пультом дистанционного управления с батареей типа «таблетка»/ «монетка»:

Предупреждение:

 - «Не проглатывать батарею, опасность химического ожога» или аналогичные действия.
 - [Пульт дистанционного управления, входящий в комплект] Этот продукт содержит батарейку типа «таблетка»/ «монетка». Если проглотить батарейку, это может вызвать серьезные внутренние ожоги всего за 2 часа и привести к смерти.
 - Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте.
 - Если батарейный отсек закрывается ненадежно, прекратите использование продукта и храните его в недоступном для детей месте.
 - Если Вы считаете, что батарейки могли быть проглотить или они могли попасть в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
29. Меры предосторожности при использовании батарей:
 - При неправильной замене батареи существует опасность взрыва. Заменяйте только на такую же батарею или аналогичного типа.
 - Аккумулятор нельзя подвергать воздействию чрезмерно высоких или низких температур, низкого давления воздуха на большой высоте во время использования, хранения или транспортировки.
 - Замена батареи неподходящего типа может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
 - Утилизация аккумулятора в огне или в горячей духовке, механическое раздавливание или разрезание аккумулятора может привести к взрыву.
 - Нахождение батареи в окружающей среде с очень высокой температурой может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
 - Батарея, находящаяся под воздействием чрезмерно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
 - Следует обратить внимание на экологические аспекты утилизации батарей.

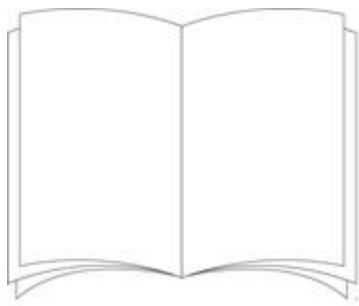
УСТАНОВКА

- Распакуйте все компоненты проигрывателя и снимите защитные материалы.

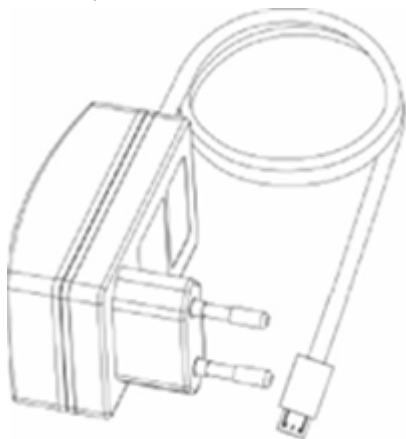
- Не подключайте устройство к электросети до проверки сетевого напряжения и до выполнения всех остальных подключений.
- * Эти инструкции относятся только к продуктам, использующим кабель электропитания или адаптер переменного тока.

В комплект поставки входят:

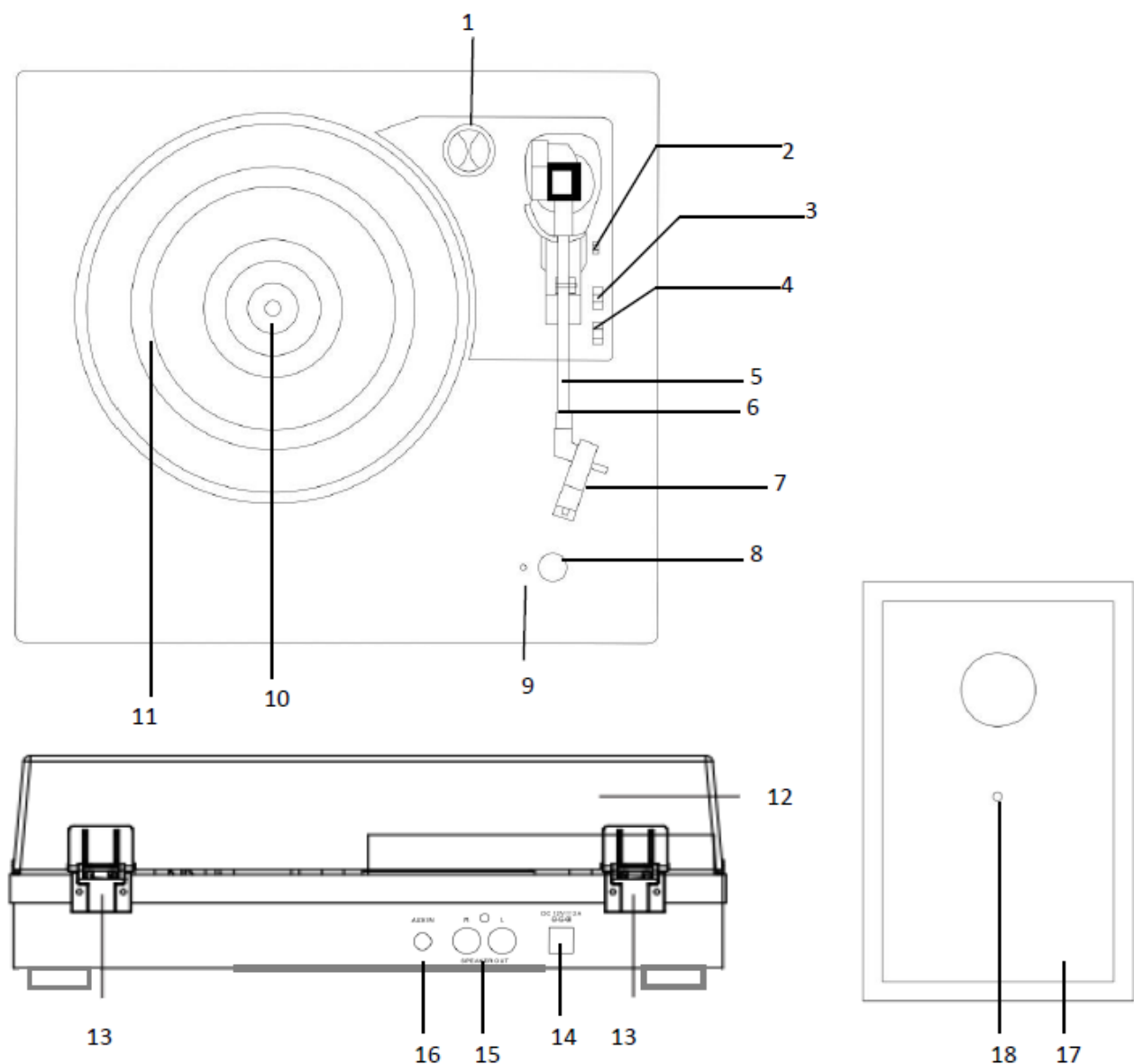
Руководство пользователя



Адаптер питания



1. КОМПОНЕНТЫ ВИНИЛОВОГО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ:



1. Адаптер на 45 об./мин.
2. Рычаг установки тонарма
3. Кнопка включения функции «Автостоп»
4. Переключатель скоростей вращения диска
5. Тонарм
6. Фиксатор тонарма
7. Картридж иглы звукоснимателя
8. Ручка регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ
9. Светодиодный индикатор питания
10. Шпиндель (ось) проигрывателя
11. Опорный диск проигрывателя
12. Съёмная пылезащитная крышка
13. Петли
14. Гнездо подключения адаптера питания
15. Гнезда для подключения внешней акустической системы
16. Гнездо разъёма подачи внешнего сигнала Aux-In
17. Внешняя акустическая система
18. Кабель динамика на внешней акустической системе

НАСТРОЙКА

Адаптер переменного/постоянного тока с выходом 12 В постоянного тока 2,0 А входит в комплект поставки проигрывателя виниловых пластинок с функцией приёма через Bluetooth-соединение и деревянной акустической системой. Адаптер необходим для работы с устройством.

Подключите кабели динамиков от каждого динамика к задней части устройства.

Примечание: кабели внешней акустической системы имеют цветовую маркировку, кабель с красным разъемом необходимо вставить в красное отверстие, а белый – в белое.

Плотно и надежно вставьте штепсель постоянного тока адаптера в гнездо для подключения внешнего источника постоянного тока на задней панели устройства.

Вставьте штепсели адаптера переменного тока в сетевую розетку с напряжением 220 – 240 В переменного тока, 50 Гц.

Включите устройство ручкой регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ. Загорится световой индикатор питания.

Примечание: Чтобы избежать эффекта Ларсена или акустической обратной связи, Вы можете выполнить следующие процедуры:

1. Разместите динамики на минимальном расстоянии 60 см или более от проигрывателя.
2. При воспроизведении записи с более высокой громкостью откройте пылезащитную крышку.

Включение и выбор режима

Включите устройство ручкой регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ. Вы услышите звуковой сигнал, означающий, что он находится в режиме Bluetooth.

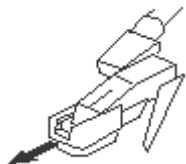
Как только Вы поместите тонарм на виниловую пластинку, проигрыватель переключится в режим винила, а режим Bluetooth автоматически отключится; поместите тонарм обратно в опору тонарма, чтобы вернуться в режим Bluetooth.

2. Прослушивание записи

1. Поднимите пылезащитную крышку.
2. Включите устройство ручкой регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ. Светодиодный индикатор питания загорится КРАСНЫМ цветом.
3. Поместите пластинку на опорный диск проигрывателя и установите скорость проигрывателя в соответствии со скоростью записи.

Примечание: при воспроизведении сингла (запись 45 об./мин.) и/или пластинок с большими центральными отверстиями используйте адаптер на 45 об./мин.

4. Снимите защитную крышку картриджа с иглой.



Разблокируйте фиксатор тонарма на опоре тонарма. Отодвиньте рычаг установки, тонарм плавно поднимется. Осторожно переместите тонарм в желаемое положение над пластинкой, и опорный диск проигрывателя начнет вращаться, когда тонарм будет подвинут к нему, если кнопка включения функции «Автостоп» находится в положении ВКЛ. Поднимите тонарм на проигрыватель, пододвинув рычаг установки, и затем начнется воспроизведение виниловой пластинки.

Если кнопка включения функции «Автостоп» ВКЛЮЧЕНА, воспроизведение пластинки автоматически остановится по окончании. Если кнопка включения функции «Автостоп» ВЫКЛЮЧЕНА, воспроизведение пластинки НЕ остановится автоматически по окончании; Вы должны отодвинуть подъемный рычаг, чтобы поднять тонарм, и

поместить его обратно в опору, а затем выключить питание, чтобы проигрыватель не вращался.

Примечание: функция «Автостоп» применима к большинству виниловых пластинок со скоростью 33 об./мин. Однако для очень небольшого количества виниловых пластинок воспроизведение останавливается, когда пластинка еще не доигрывает до конца, или воспроизведение не останавливается, когда пластинка доигрывает до конца, когда функция «Автостоп» включена.

ПРИМЕЧАНИЕ: если проигрывание Вашей пластинки остановится до окончания последней дорожки, установите кнопку включения функции «Автостоп» в положение ВЫКЛ. Теперь Ваша пластинка будет воспроизведена до конца, но Вам придется вручную остановить вращение проигрывателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: в зависимости от длины записи функция «Автостоп» может быть включена до окончания пластинки. Не полагайтесь только на функцию «Автостоп» для остановки воспроизведения.

3. Прослушивание в режиме Bluetooth.

Внешнее устройство с функцией подключения Bluetooth, такое как смартфон или планшет, можно подключить к этому проигрывателю по беспроводной сети с помощью функции Bluetooth.

1. Включите устройство ручкой регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ.
2. Когда проигрыватель виниловых пластинок включен и тонаром помещен на опору, автоматически активируется режим Bluetooth и происходит переход в режим сопряжения, мигает светодиодный индикатор.
3. При первом использовании устройства Bluetooth с проигрывателем виниловых пластинок Вам необходимо провести их сопряжение.
4. Включите настройку Bluetooth на внешнем устройстве. Немного подождите, а затем найдите имя сопряжения Bluetooth «Lenco LS-100». Если Ваше устройство запрашивает пароль (в зависимости от производителя устройства, модели и версии программного обеспечения), введите цифры «0000» и нажмите ОК.
5. Выберите имя сопряжения Bluetooth, чтобы подключить устройство. После подключения светодиодный индикатор перестанет мигать.
6. Теперь Вы подключены к внешнему устройству через Bluetooth.
7. Поверните ручку регулировки громкости, чтобы отрегулировать уровень звука и отрегулировать громкость на внешнем аудиоустройстве.

«Этот продукт имеет функцию **приема** через Bluetooth-соединение, **с его помощью Вы не можете передавать звук по Bluetooth**: это означает, что Вы можете получать звуковой сигнал через Bluetooth-соединение по беспроводной сети от внешнего источника, например смартфона».

Прослушивание через дополнительный вход

1. С помощью стереокабеля 3,5 мм (не входит в комплект поставки) подключите внешнее аудиоустройство к разъему подачи внешнего сигнала Aux-In на задней панели устройства.
2. Включите устройство с помощью ручки регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ и отрегулируйте громкость до подходящего уровня.
3. С помощью ручки регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ отрегулируйте громкость и используйте элементы управления на внешнем аудиоустройстве для управления функциями воспроизведения/громкости.

Примечание: когда в разъем подачи внешнего сигнала Aux-In вставлен кабель, LS-100 останется в режиме Aux. Вам необходимо отключить кабель, чтобы выйти из режима Aux, если Вы хотите слушать запись или музыку через Bluetooth-соединение.

Автоматический переход в режим ожидания для энергосбережения (норма CE): **LS-100** автоматически переходит в режим ожидания, если в течение +/- 15 минут отсутствует аудиосигнал (запись или через Bluetooth-соединение) или аудиосигнал Bluetooth-устройства слишком слабый. Чтобы повторно активировать устройство, Вам следует выполнить одно из нижеуказанных действий:

- Переместите тонарм на опорный диск проигрывателя с пластинкой, чтобы начать воспроизведение.
- Поверните ручку регулировки ГРОМКОСТИ/ПИТАНИЯ в положение ВЫКЛ, а затем снова в положение ВКЛ.

Чтобы избежать отключения проигрывателя при низком уровне аудиосигнала, рекомендуем устанавливать громкость источника Bluetooth-сигнала на максимум и регулировать громкость на самом проигрывателе.

ПРОЦЕДУРА ЗАМЕНЫ ИГЛЫ

Чтобы заменить иглу, следуйте приведенным ниже инструкциям.

Удаление иглы из картриджа

1. Поместите отвертку на кончик иглы и отодвиньте его, как показано в направлении «А».
2. Снимите иглу, потянув иглу вперед и отодвинув ее.

Установка иглы

1. Возьмитесь за кончик иглы и вставьте иглу, нажав, как показано в направлении «В».
2. пододвиньте иглу, как в направлении «С», пока игла не зафиксируется в положении кончика.



Направляющие штифты (внутри)

ПРИМЕЧАНИЯ

Мы советуем Вам очищать свои пластинки антистатической тканью, чтобы получить от их прослушивания максимальное удовольствие.

Мы также хотели бы отметить, что по той же причине необходимо периодически заменять Вашу иглу (примерно каждые 250 часов воспроизведения).

Lenco	
Модель проигрывателя	LS-100
Тип привода	Пассиковый
Двигатель привода	Электродвигатель постоянного тока
Скорости вращения диска	33, 45, 78 об./мин.
Опорный диск проигрывателя	200 мм
Bluetooth-соединение	
Версия	5.0
Диапазон значений частоты	От 2402 МГц до 2480 МГц

Максимальное значение передаваемой мощности	< 8 дБ/мВт
Общая информация	
АДАПТЕР	Входное напряжение 100-240 В переменного тока ~50/60 Гц 0.8 А
	Выходное напряжение 12 В постоянного тока – 2 А
ИЗДЕЛИЕ	12 В постоянного тока – 2 А
Потребление электроэнергии	24 Вт
Габаритные размеры	340 x 340 x 100 мм – основной блок; 130 x 120 x 200 мм – динамики
Масса	Приблизительно 4,12 кг

Адаптер электропитания

Производитель: «ШЕНЬЧЖЭНЬ ГУАНКАЙЮАНЬ ТЕКНОЛОДЖИ ЛТД» (SHENZHEN SHI GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY LTD)

Номер модели: GKYZD0200120EU

Используйте только такой источник питания, как указано в инструкции пользователя.

Информация	Значение и воспроизводимость
Наименование или товарный знак изготовителя, его торговая регистрация и адрес	«ШЕНЬЧЖЭНЬ ГУАНКАЙЮАНЬ ТЕКНОЛОДЖИ ЛТД» Тяньшен Роуд, 41, 2 этаж, деревня Тяньляо, ул. Гунмин, Гуанмин, Шэньчжэнь, Гуандун, Китайская Народная Республика (2 floor, 41 TianSheng Road, TianLiao village, GongMing Street, Guangming, Shenzhen, Guangdong, P.R.China)
Идентификационный номер модели	GKYZD0200120EU
Напряжение питания	120 – 240 В
Частота входного переменного тока	50 – 60 Гц
Напряжение на выходе	12 В постоянного тока
Выходной ток	2 А
Выходная мощность	24 Вт
Средняя производительность	86,66 %
Производительность при низких нагрузках (10%)	84,42 %
Расход мощности на холостом ходу	0,08

Гарантийные обязательства

Срок гарантии составляет 1 (один) год с даты продажи. **Срок службы** – до 5 (пяти) лет.

Важное примечание: Компания Lenco не обеспечивает обслуживание оборудования в случае непосредственного обращения в головной офис компании.

Важное примечание: Гарантия не действует, если устройство вскрывалось или подвергалось изменениям вне официального сервисного центра.

Это устройство не предназначено для профессионального использования. В случае профессионального использования гарантийные обязательства производителя не будут выполняться.

Заявление об ограничении ответственности

Обновления микропрограмм и/или компонентов аппаратного обеспечения производятся регулярно. Поэтому некоторые инструкции, спецификации и изображения в этой документации могут незначительно отличаться от Вашей конкретной ситуации. Все элементы, описанные в данном руководстве, предназначены только для иллюстрации и могут не относиться к конкретной ситуации. Из описания, приведенного в этом руководстве, нельзя получить никаких юридических прав.

Утилизация оборудования



Этот символ означает, что соответствующее электрооборудование или батарея не может быть утилизирована как обычные бытовые отходы в Европе. Чтобы обеспечить корректную утилизацию данного оборудования руководствуйтесь местными законами или требованиями по утилизации электронного оборудования и батарей.

Поступая таким образом, Вы поможете сохранить природные ресурсы и улучшить стандарты защиты окружающей среды при обработке и утилизации электрических отходов (Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования).

Маркировка «СЕ»



Продукция с маркировкой СЕ соответствует требованиям Директиве ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30/ЕС) и Директиве ЕС по вопросам качества низковольтных электротехнических изделий (2014/35/ЕС), принятых Комиссией Европейского Союза. Настоящим компания «Ленко Бенелюкс БВ» (Lenco Benelux BV), Термикстраат 1а, Нют, 6361 НВ, Нидерланды (Thermiekstraat 1a, 6361 НВ Nuth, The Netherlands) заявляет, что этот продукт соответствует основным требованиям. С декларацией соответствия можно ознакомиться по адресу techdoc@lenco.com. «Ленко Бенелюкс БВ», Термикстраат 1а, Нют, 6361 НВ, Нидерланды.

Маркировка «ЕАС»



Товар сертифицирован для использования на территории Таможенного Союза без каких-либо ограничений. Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». **Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий:** ООО "Бизнес-фабрика", 123458 г. Москва, ул. Маршала Прошлякова, д. 30, офис 503, +7 495 787 5900. **Изготовитель:** «Ленко Бенелюкс БВ», Термикстраат 1а, Нют, 6361 НВ, Нидерланды / **Филиал:** Эс.Ти.Ай. Электроникс Лтд., Юнит 903-907, 9/ЭФ, Лоз Коммершиал Плаза, 788 Чонг Ша Ван Роуд, Коулун, Гонконг. Сделано в Китае.

Обслуживание

Для получения дополнительной информации и обращения в службу поддержки клиентов посетите наш веб-сайт: www.lenco.ru. Дизайн и спецификация могут быть изменены производителем без предварительного информирования.